

*St. George Antiochian Orthodox Cathedral*

كاتدرائية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, *Primate*  
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop ANTOUN, *Auxiliary Bishop*

*"The disciples were first called Christians in Antioch." (Acts 11:26)*

*Weekly Bulletin* النشرة الأسبوعية

*May 31, 2015*

أحد العنصرة

**The Great Feast of Pentecost**

320 Palermo Avenue, Coral Gables, Florida 33134

Phone: (305) 444-6541 Fax: (305) 445-6530

Email: [Office@StGMiami.org](mailto:Office@StGMiami.org)

Website: [www.StGMiami.org](http://www.StGMiami.org) Webmaster@[StGMiami.org](mailto:StGMiami.org)



**Reverend Father Fouad Saba**  
**Cathedral Dean**

Reverend Archdeacon David Nimer  
Muazzi Hatem, *Cathedral Council President*

*Weekly Schedule of Services*

*Saturday: Great Vespers (As announced in Calendar)*

*Sunday: 9:15 a.m. Orthros (Matins) -- 10:30 a.m. Divine Liturgy*

*Confessions by Appointment*



St. George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida

*The 2015 Cathedral Council*

Officers

Rev. Fr. Fouad Saba	Dean / Presiding Officer
Muazzi Hatem	President
Sdn. Elie Bardawil	Vice-President
Diana Nimer O'Brien	Secretary
Jamal Habib	Treasurer
Chris Farha	Financial Secretary

Members

Andrea Abu-Akel	Michel Nasr
Abdallah Daiha	Dr. Don Shalhub
Douglas Ede	Nasser Soufia
Said Elhaj	Yamil Zacur
Sdn. Charles Khoury	Tony Zammar

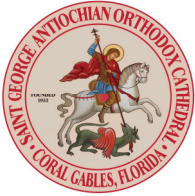
*ex-officio* Members

Rev. Adn. David Nimer	Clergy
Carmen Kostik	Sunday School
Lama Elhaj	Antiochian Women
Bashir Malouf	Fellowship (FSJD)
Sdn. Sean Hatem	SOYO
Tony Zammar	Order of St. Ignatius

*Welcome to St. George Antiochian Orthodox Cathedral!*

This Church is one community of many in the One, Holy, Universal (catholic), and Apostolic Church. As Antiochian Orthodox, this Church belongs to two thousand years of history and tradition, which express the continued commitment of its members to the faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!**

Visitors, please feel at home in prayer and worship. Please submit your names to the Ushers and introduce yourself to Fr. Saba at the end of the service so he may welcome you personally. *Welcome! Ahlan wa Sahlan!*



**Saint George Cathedral**  
*Congratulates*

**Subdeacon Elie Bardawil  
and  
Subdeacon Sean Hatem**

on their ordinations as Subdeacons  
by the Laying-on of hands  
by

**His Grace Bishop ANTOUN.**

**AXIOS!**

**MUSTAHEQ!**

**HE IS WORTHY!**

His Eminence  
The Most Reverend  
Metropolitan JOSEPH



Archbishop of New York and  
Metropolitan of  
All North America

**ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE  
OF NORTH AMERICA**

May 14, 2015

TO BE PUBLISHED IN THE CHURCH BULLETIN AND DISTRIBUTED TO ALL  
PARISHIONERS

To: Our Beloved Hierarchs, Reverend Clergy, Archdiocesan Trustees, Department Heads,  
Organization Presidents, Parish Councils and Faithful of this God-protected Archdiocese:

Christ is Risen! Truly He is Risen!

It is with this joyful proclamation of the Risen Lord that we send to you this official Call to the  
52<sup>nd</sup> biennial Archdiocesan Convention. We direct your attention to the following matters:

1. The Fifty-Second Convention of this Archdiocese will be held at the Sheraton Boston Hotel located at 39 Dalton Street, Boston, MA 02199 from July 20 – 26, 2015. We will be greatly blessed this year by the presence of Our Father in Christ His Beatitude Patriarch John X who will preside over all aspects of the convention. The host parish of St. Mary of Cambridge, MA is working diligently to welcome us all to Boston. All information about the convention can be accessed through the official convention website <http://www.acboston2015.com>. You are required to send delegates from your parish and Parish Council to attend the departmental meetings and to vote on your behalf at the General Assembly.
2. All Reverend Clergy must be in Boston no later than Monday evening July 20, 2015. The Archdiocesan Trustees must also be in Boston by Monday evening July 20. The General Assembly of the Order of St. Ignatius of Antioch will be held in the morning on Tuesday July 21 and all members of the Order are encouraged to attend. The Department Heads and members of each department must be in Boston in time to attend the departmental meetings which begin on Tuesday July 21. All of our faithful are encouraged to participate in the work of the departments since we need everyone's talent and enthusiasm to do the work of this Archdiocese.
3. The Archdiocesan Constitution specifies that each parish and mission is entitled to one voting delegate for every one hundred (100) baptized souls or fraction of one hundred which exceeds fifty (50). In addition, each fulltime pastor, and fulltime assistant pastor is eligible to vote. You will soon receive a proxy form and Delegate List from the Department of Statistics and Credentials which requests that you identify your delegates by name, and return the signed form to the Archdiocese office no later than June 30, 2015.

*"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)*

358 Mountain Road, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238  
(201) 871-1355 T [archdiocese@antiochian.org](mailto:archdiocese@antiochian.org) (201) 871-7954 F

4. Your financial obligation to the Archdiocese under the Proportional Giving System for 2015 has already been established based on the forms and worksheets that you have submitted. In addition, every parish is expected to contribute according to the minimum requirements for the three special trays which are collected throughout the year. All parishes are strongly encouraged to make sure that your payments are up to date so that your delegation may be properly seated at the General Assembly which begins on Thursday morning July 23. The preliminary agenda for the General Assembly is enclosed with this letter.
5. It is the sacred duty of all clergy and parish councils to attend the convention. It is also the sacred duty of every parish to pay their pastor's expenses so that he may attend both the diocesan Parish Life Conference, and the Archdiocese Convention. For missions who may not be able to afford these expenses, the Order of St. Ignatius can accept an application which requests some financial assistance for the pastor to attend these events.
6. It is the policy of this Archdiocese that no resolutions may be accepted from the floor of the General Assembly. If you would like to introduce a resolution, please submit the written resolution to the Archdiocese Office in Englewood, NJ no later than June 10, 2015.
7. A very important part of every convention is the Convention Journal which depends heavily on support from every community in the Archdiocese. We strongly encourage you to contribute to this journal by purchasing an ad, and that this be done without any further delay.
8. The theme of this year's convention is the Life of our Father Among the Saints Raphael of Brooklyn, which commemorates the 100<sup>th</sup> Anniversary of his falling asleep in Christ. All homilies at the divine services will be based on this theme and we urge everyone to be in Boston to hear these inspirational words and to prepare to work together for a very bright future. Bring your entire family and let us worship together and enjoy fellowship with each other.

Looking forward to seeing you in Boston, we remain,

Yours in the Risen Lord,

+Joseph

A handwritten signature in black ink, appearing to be the name 'Joseph', written in a cursive style.

Archbishop of New York and Metropolitan of All North America

*"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)*

358 Mountain Road, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238  
(201) 871-1355 T [archdiocese@antiochian.org](mailto:archdiocese@antiochian.org) (201) 871-7954 F

## Changes in the Liturgy

## تغييرات في القداس

### First Antiphon

The heavens tell the glory of God, and the firmament declareth the work of His hands. Day to day pours forth speech and night to night proclaims knowledge.

*Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us!*

There are no languages nor words in which their voices are not heard. Their voice hath gone unto all the earth and their words to the end of the world.

*Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us!*

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

*Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us!*

### الانتيفونا الأولى

السموات تُدعِجُ مجدَ الله والفلَكُ يخبِرُ بأعمالِ يديه. يومٌ إلى يومٍ يُبدي كلمةً وليلاً إلى ليلٍ يخبِرُ علماً. بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصِ خلصنا.

ليس قولٌ ولا كلامٌ الذين لا تُسمعُ أصواتهم. إلى كلِّ الأرضِ خرجَ صوتهم، وفي أقطارِ المسكونةِ انبثَّ كلامهم.

بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصِ خلصنا.

المجدُ للأبِ والابنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينَ. آمين.

بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصِ خلصنا.

### Second Antiphon

The Lord hear thee in the day of tribulation; may the name of the God of Jacob protect thee.

*Save us, O Good Comforter, who sing to Thee, Alleluia.*

Let him send forth unto Thee help from his sanctuary and support thee out of Zion.

*Save us, O Good Comforter, who sing to Thee, Alleluia.*

May he remember all thy sacrifice and enrich thy burnt offering.

*Save us, O Good Comforter, who sing to Thee, Alleluia.*

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen.

*O Only-begotten Son and Word of God...*

### الانتيفونا الثانية

يَسْتَجِيبُ لَكَ الرَّبُّ فِي يَوْمِ الضِّيقِ وَيَنْصُرُكَ اسْمُ إِلَهِ يَعْقُوبَ.

خَلصنا أيها المعزي الصالح، لنرتل لك، هلولويا.

يرسلُ لك عوناً من قدسه، ومن صهيون يقبلُك.

خَلصنا أيها المعزي الصالح، لنرتل لك، هلولويا.

يذكُرُ لَكَ الرَّبُّ كُلَّ ذَبَائِحِكَ وَيَسْتَسْمُنُ مُحْرَقَاتِكَ.

خَلصنا أيها المعزي الصالح، لنرتل لك، هلولويا.

المجدُ للأبِ والابنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينَ. آمين.

يا كلمةِ الله...

## Changes in the Liturgy

## تغييرات في القداس

### Third Antiphon

*Their sound hath gone forth into all the earth and their words unto the end of the world.*

Blessed art Thou, O Christ our God, who hast revealed the fishermen as most wise, having sent upon them the Holy Spirit, and through them thou hast fished the universe, O Lover of mankind, glory to Thee!

### الانتيفونا الثالثة

إلى كلِّ الأرضِ خرَجَ صَوْتُهُمْ، وفي أقطارِ المسكونةِ  
انبثَّ كلامُهُمْ.

مُبَارَكٌ أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلهُنَا. يا مَنْ أَظْهَرْتَ الصَّيَادِينَ  
غَزِيرِي الْحِكْمَةِ. إِذْ سَكَبْتَ عَلَيْهِمُ الرُّوحَ الْقُدُسَ. وَبِهِمْ  
الْمَسْكُونَةَ اقْتَنَصْتَ. يا مُحِبَّ الْبَشَرِ الْمَجْدُ لَكَ!

### Entrance Hymn (Tone Two)

Be thou exalted, O Lord, in thine own strength. We will sing and praise thy powers. Save us, O Good Comforter, as we sing to thee, Alleluia!

ارتفع يا ربُّ بقوتِكَ، نُسبِحُ ونرتلُ لعزَّتِكَ. خلصنا أَيُّها المعزي الصالح، لنرتلُ لَكَ، هَللويَا.

### Troparion of the Great Feast of Pentecost (Tone Eight)

Blessed art thou, O Christ our God, who hast revealed the fishermen as most wise, having sent upon them the Holy Spirit, and through them thou hast fished the universe, O Lover of mankind, glory to thee.

مُبَارَكٌ أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلهُنَا. يا مَنْ أَظْهَرْتَ الصَّيَادِينَ غَزِيرِي الْحِكْمَةِ. إِذْ سَكَبْتَ عَلَيْهِمُ  
الرُّوحَ الْقُدُسَ. وَبِهِمُ الْمَسْكُونَةَ اقْتَنَصْتَ. يا مُحِبَّ الْبَشَرِ الْمَجْدُ لَكَ!

### Kontakion of the Great Feast of Pentecost (Tone Eight)

When the high One descended, confusing tongues, he divided the nations. And when he distributed the fiery tongues he called all to one unity. Wherefore, in unison we glorify the most Holy Spirit.

عندما انحدَرَ العَلِيُّ مُبَلِّلاً الألسنةِ كانَ للأُمَّمِ مُقَسِّمًا. وَلَمَّا وَرَعَ الألسنةِ الناريةِ دَعَا الكُلَّ إلى  
اتحادٍ واحدٍ. فذلِكَ نُمجِّدُ بأصواتٍ متفقَةٍ الروحَ الكليَّ قدسُهُ.

### Instead of the Trisagion Hymn, the following is sung:

“As many as have been Baptized into Christ, have put on Christ. Alleluia.”

عوض عن التريصاجيون يُرتل:

“أنتم الذين بالمسيح اعتمدتم المسيح قد لبستم، هَللويَا.”

## الرسالة لأحد العنصرة

## Epistle for the Great Feast of Pentecost

*Their voice has gone out into all the earth! The heavens declare the glory of God!*

**The Reading is from the Acts of the Apostles (2:1-11)**

When the day of Pentecost had come, they were all together in one place. And suddenly a sound came from heaven like the rush of a mighty wind, and it filled all the house where they were sitting. And there appeared to them tongues as of fire, distributed and resting on each one of them. And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in other tongues, as the Spirit gave them utterance. Now there were dwelling in Jerusalem Jews, devout men from every nation under heaven. And at this sound the multitude came together, and they were bewildered, because each one heard them speaking in his own language. And they were amazed and wondered, saying, "Are not all these who are speaking Galileans? And how is it that we hear, each of us in his own native language? Parthians and Medes and Elamites and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontos and Asia, Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome, both Jews and proselytes, Cretans and Arabians, we hear them telling in our own tongues the mighty works of God."

إلى كل الأرض حَرَجَ صَوْتُهُمْ! السَّمَاوَاتُ تُذَيِّعُ مَجْدَ اللَّهِ!

فصلٌ من أعمال الرُّسُلِ القَدِيسِينَ الأَطْهَارِ (11-2:1)

لَمَّا حَلَ يَوْمُ الخَمْسِينَ كَانَ الرُّسُلُ كُلُّهُمْ مَعاً فِي مَكَانٍ وَاحِدٍ \* فَحَدَّثَتْ بَعْتَهُ صَوْتٌ مِنَ السَّمَاءِ كَصَوْتِ رِيحٍ شَدِيدَةٍ تَعْسِفُ وَمَلَأَتْ كُلَّ الْبَيْتِ الَّذِي كَانُوا جَالِسِينَ فِيهِ \* وَظَهَرَتْ لَهُمْ أَلْسِنَةٌ مُنْقَسِمَةٌ كَأَنَّهَا مِنْ نَارٍ فَاسْتَقَرَّتْ عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ \* فَامْتَلَأُوا كُلُّهُمْ مِنَ الرُّوحِ الْقُدْسِ وَطَفَّوْا يَتَكَلَّمُونَ بِلُغَاتٍ أُخْرَى كَمَا أَعْطَاهُمُ الرُّوحُ أَنْ يَنْطِقُوا \* وَكَانَ فِي أُورُشَلِيمَ رِجَالٌ يَهُودٌ أَتَقِيَاءُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ تَحْتَ السَّمَاءِ \* فَلَمَّا صَارَ هَذَا الصَّوْتُ اجْتَمَعَ الْجُمْهُورُ فَتَحَيَّرُوا لِأَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ كَانَ يَسْمَعُهُمْ يَنْطِقُونَ بِلُغَاتِهِ \* فَدَهَشُوا جَمِيعُهُمْ وَتَعَجَّبُوا قَائِلِينَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ أَلَيْسَ هَؤُلَاءِ الْمُتَكَلِّمُونَ كُلُّهُمْ جَلِيلِيِّينَ \* فَكَيْفَ نَسْمَعُ كُلُّ مَنَا لُغَاتَهُ الَّتِي وُلِدَ فِيهَا \* نَحْنُ الْفَرْتِيِّينَ وَالْمَادِيِّينَ وَالْعِيلَامِيِّينَ وَسُكَّانَ مَا بَيْنَ النَّهْرَيْنِ وَالْيَهُودِيَّةِ وَكِبَادُوكِيَّةَ وَبَنْطُسَ وَأَسِيَّةَ \* وَفَرِيجِيَّةَ وَبِمَفْلِيَّةَ وَمِصْرَ وَنَوَاحِي لِيْبِيَّةَ عِنْدَ الْقَيْرَوَانِ وَالرُّومَانِيِّينَ الْمَسْتَوطينَ \* وَالْيَهُودَ وَالدُّخَلَاءَ وَالْكِرِيْتِيِّينَ وَالْعَرَبَ نَسْمَعُهُمْ يَنْطِقُونَ بِأَلْسِنَاتِنَا بِعِظَائِمِ اللَّهِ.



## الإنجيل لأحد العنصرة

## Gospel for the Great Feast of Pentecost

The Reading of the Holy Gospel according to St. John (7:37-52, 8:12)

On the last day of the feast, the great day, Jesus stood up and proclaimed, "If any one thirst, let him come to me and drink. He who believes in me, as the scripture has said, 'Out of his belly shall flow rivers of living water.'" Now this he said about the Spirit, which those who believed in him were to receive; for as yet the Spirit had not been given, because Jesus was not yet glorified. When they heard these words, many of the people said, "This is really the prophet." Others said, "This is the Christ." But some said, "Is the Christ to come from Galilee? Has not the scripture said that the Christ is descended from David, and comes from Bethlehem, the village where David was?" So there was a division among the people over him. Some of them wanted to arrest him, but no one laid hands on him. The officers then went back to the chief priests and Pharisees, who said to them, "Why did you not bring him?" The officers answered, "No man ever spoke like this man!" The Pharisees answered them, "Are you led astray, you also? Have any of the authorities or of the Pharisees believed in him? But this crowd, who do not know the law, are accursed." Nicodemus, who had gone to him before, and who was one of them, said to them, "Does our law judge a man without first giving him a hearing and learning what he does?" They replied, "Are you from Galilee too? Search and you will see that no prophet is to rise from Galilee." Again, Jesus spoke to them, saying, "I am the light of the world; he who follows me will not walk in darkness, but will have the light of life."

فصلٌ شريفٌ من بشارة القديس يوحنا الإنجيليّ البشير، التلميذ الطاهر (7:37-52، 8:12)

في اليوم الآخر العظيم من العيد كان يسوع واقفاً فصاح قائلاً إن عطش أحد فليأت إليّ ويشرب\* من آمن بي فكما قال الكتاب ستجري من بطنه أنهار ماء حي\* (إنما قال هذا عن الروح الذي كان المؤمنون به مزمعين أن يقبلوه إذ لم يكن الروح القدس بعد. لأن يسوع لم يكن بعد قد مجد) فكثيرون من الجمع لما سمعوا كلامه قالوا بهذا بالحقيقة هو النبي. وقال آخرون هذا هو المسيح\* وآخرون قالوا ألعل المسيح من الجليل يأتي\* ألم يقل الكتاب إنه من نسل داود من بيت لحم القرية حيث كان داود يأتي المسيح\* فحدث شقاق بين الجمع من أجله\* وكان قوم منهم يريدون أن يمسكوه ولكن لم يلق أحد عليه يداً\* فجاء الخدام إلى رؤساء الكهنة والفريسيين فقال هؤلاء لهم لم تأتوا به\* فأجاب الخدام لم يتكلم قط إنسان هكذا مثل هذا الإنسان\* فأجابهم الفريسيون ألعلمكم أنتم أيضاً قد ضللتم\* هل أحد من الرؤساء أو من الفريسيين آمن به\* أمّا هؤلاء الجمع الذين لا يعرفون ناموس فهم ملعونون\* فقال لهم نيقوديمس الذي كان قد جاء إليه ليلاً وهو واحد منهم\* ألعل ناموسنا يدين إنساناً إن لم يسمع منه أولاً ويعلم ما فعل\* أجابوا وقالوا له ألعلك أنت أيضاً من الجليل. إبحث وانظر إنه لم يقم نبي من الجليل\* ثم كلمهم أيضاً يسوع قائلاً أنا هو نور العالم من يتبعني فلا يمشي في الظلام بل يكون له نور الحياة.

## Changes in the Liturgy

## تغييرات في القداس

### Megalynarion of the Great Feast of Pentecost (Tone Seven)

O Mother that hath known no man, thou didst conceive, not experiencing corruption, lending a body to the Word, the Creator of all, becoming a receptacle to thine insupportable Creator, a dwelling-place to thine incomprehensible Maker.

Wherefore, O Virgin Theotokos, thee do we magnify.

التعظيمة لوالدة الإله لعيد العنصرة (بالحن السابع)

لقد حبلت ولم تمارسي خبرة فسادٍ. وأقرضت جسداً للكلمة الباريء الكلاً أيتها الأم التي لم تعرف رجلاً الصائرة خزانةً لخالقها الذي لا يوسع. ومسكناً لمبدعها الذي لا يُدرك. لأجلِ هذا يا والدة الإله العذراء لك نعظم.

### Koinonikon (Communion Hymn) الكينونيكون

Thy good Spirit shall lead me into the right land. Alleluia!

روحك الصالح يهديني في ارضٍ مستقيمة. هليلويا!

Instead of “We have seen the true light”,

sing the Troparion of Pentecost (Tone Eight)

Blessed art thou, O Christ our God, who hast revealed the fishermen as most wise, having sent upon them the Holy Spirit, and through them thou hast fished the universe, O Lover of mankind, glory to thee.

وبدلاً من "قد نظرنا", نرتل طروبارية العنصرة (بالحن الثامن)

مُبَارَكٌ أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا. يَا مَنْ أَظْهَرْتَ الصَّيَادِينَ غَزِيرِي الْحِكْمَةِ. إِذْ سَكَبْتَ عَلَيْهِمُ الرُّوحَ الْقُدُسَ. وَبِهِمُ الْمَسْكُونَةَ افْتَتَحْتَ. يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ الْمَجْدُ لَكَ!

**TODAY:**

**Kneeling Prayers for the Great Feast of Pentecost  
after Liturgy.**

# Prayer List

The following names were submitted this week and remembered TODAY in the Holy Altar! If you desire to have your loved one(s) remembered on Sunday, please contact the Church Office and submit the name(s).

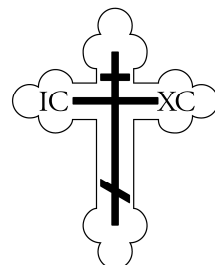
Please indicate the **reason** for the prayer (illness, name's day, birthday, anniversary, in memory, etc.) and the **duration** for inclusion on the list (one week, two weeks, etc.). Names should be submitted by Wednesday morning for inclusion the following Sunday's *Weekly Bulletin*.

## Living

The abducted Metropolitan PAUL  
The abducted Archbishop YOUHANNA  
All our brothers and sisters afflicted by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide.  
The Staff and Students of the Sunday School  
Said, Lama, Geena, and Emma Elhaj  
Hani and Ferial Jumean  
Rami, Rawan, Elie, Mirna  
Raja, Alice, Mary, Amal, Alia, Gaith  
Michael, Mouna, and Laura Dahlan  
Chris and Anna-Sarah Farha and family  
Steven Farha  
Ibrahim and Abla Asfour and family  
Jorge and Najat Zacur and family  
Michel Husson  
Aid Abu-Akel  
George and Charme Elias and family  
Guinevere Haddad, Albert, Richard, and Gwynn Elias  
Sabah Khoury  
Lubna Jahjah  
George Bchara  
Salwa Dammous  
Asmerom Beyene  
Jim and Marsha Barrows  
Latife Zyne  
Nicholas Shaheen  
Dorothy Skaff  
Anthony Tampary  
Juanita Martinez

## Departed

All our brothers and sisters departed by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide.  
Elias  
Salma  
Ibrahim  
Lourice  
Clemance  
George  
Salwa  
Siham  
Ramzi  
Hilda Haddad Zreiqat  
Sally Al-Rahib  
Ibrahim Khoury  
Donna Nimer



# Altar Vigil Candle

To sign-up for the Altar Vigil Candle, please contact the Church Office to submit the names of your loved ones to be remembered for the duration of the month you choose. The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. If you choose to make a donation, please make your donation payable to 'St. George Cathedral.' Please see schedule below.

<b>MAY</b>	Michael and Mouna Dahlan and Family Drs. Michael Maunder and Sawsan Khuri and Family Chris and Anna-Sarah Farha and Family Ibrahim and Abla Asfour and Family
<b>JUNE</b>	Paula Bardawil and Family Emile and Zena Farah and Family Michael and Mouna Dahlan and Family
<b>JULY</b>	Michael and Mouna Dahlan and Family
<b>AUGUST</b>	Salem and Hannan Mounayyer and Family Michael and Mouna Dahlan and Family
<b>SEPTEMBER</b>	Salem and Hannan Mounayyer and Family Michael and Mouna Dahlan and Family



*Congratulations* to Dr. Elias Dayoub and Dr. Hema Datwani on receiving the Sacrament of Holy Matrimony last Saturday.



*Congratulations* to Esa and Maurice, children of Fadi and Tania Barakat, on their Baptism last Sunday.



*Congratulations* to Tony and Lidia Sama on the birth of their baby boy, Jeffrey John, last week. Also, to the proud grandparents, Michael and Sarwey Downs.

# *Cathedral News*

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the Coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.

## ***Holy Bread Offering***

<b>TODAY</b>	Said and Lama Elhaj and Family Drs. Hani and Ferial Jumean
<b>JUNE 7</b>	Akrum and Sandy Alrahib and Family
<b>JUNE 14</b>	Emile and Zena Farah
<b>JUNE 21</b>	Kiwan and Sabah Khoury and Family
<b>JUNE 28</b>	OPEN
<b>JULY 5</b>	Tony and Vivian Zammar and Family
<b>JULY 12</b>	Abdallah Daiha and Amal Hakim



## ***Coffee Hour Sponsor***

<b>TODAY</b>	Said and Lama Elhaj and Family Drs. Hani and Ferial Jumean
<b>JUNE 7</b>	Akrum and Sandy Alrahib and Family
<b>JUNE 14</b>	Emile and Zena Farah
<b>JUNE 21</b>	Kiwan and Sabah Khoury and Family
<b>JUNE 28</b>	OPEN
<b>JULY 5</b>	OPEN
<b>JULY 12</b>	Abdallah Daiha and Amal Hakim



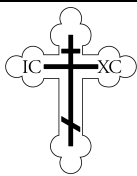


# Cathedral Calendar

<b>TODAY</b>	Orthros (Matins) Service—Feast of Pentecost	9:15 a.m.
<b>TODAY</b>	Divine Liturgy—Feast of Pentecost	10:30 a.m.
<b>TODAY</b>	Kneeling Service for Feast of Pentecost	After Liturgy
<b>TODAY</b>	Induction of 2015-2016 SOYO Officers	After Liturgy
<b>TODAY</b>	Sunday School Recognition Sunday	After Liturgy
<b>Monday, June 1</b>	Meeting of Brotherhood of the Noble Joseph	6:30 p.m.
<b>Wednesday, June 3</b>	ABI Course: “Book of Exodus” Continues	7:00 p.m.
<b>Thursday, June 4</b>	2017 Archdiocese Convention Marketing Video Shoot	
<b>Saturday, June 6</b>	The Great Vespers Service will NOT be celebrated.	
<b>Sunday, June 7</b>	Orthros (Matins) Service	9:15 a.m.
<b>Sunday, June 7</b>	Divine Liturgy	10:30 a.m.
<b>Sunday, June 7</b>	Annual Antiochian Women General Assembly and Elections	
<b>Tuesday, June 9</b>	Monthly Cathedral Council Meeting	6:30 p.m.

## Save the Date!

Annual General Assembly and Elections for Antiochian Women	<b>Jun 7, 2015</b>
Southeast Diocese Parish Life Conference in Franklin, TN	<b>Jun 10-15, 2015</b>
52nd Biennial Archdiocese Convention hosted in Boston	<b>Jul 20-26, 2015</b>
Awards Ceremony for 2015 Creative Arts Festival	<b>Aug 30, 2015</b>
Annual Middle Eastern Festival	<b>Feb 27-28, 2016</b>
53rd Biennial Archdiocese Convention hosted in Miami	<b>Jul 23-30, 2017</b>

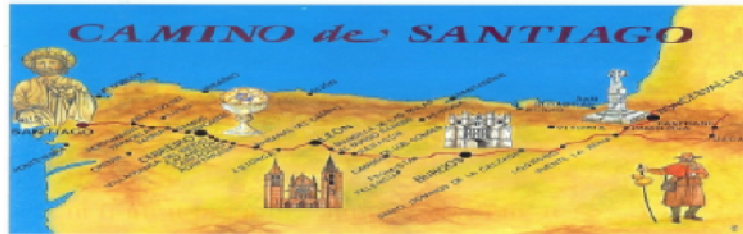


### **NEXT SUNDAY:**

Forty–Day Memorial Service in memory of **Sally Al-Rahib**, offered by Akrum and Sandy Al-Rahib and family.

*May her memory be eternal!*

# Walking for our Youth! Walking for their O.C.C.



For centuries, pilgrims from all over the world have walked this ancient trail following the many paths leading to Santiago de Compostela and the tomb of St. James, patron saint of Spain. The natural beauty, and the cultural and spiritual components make this a unique experience, an inspiration to make way for a more simple and humble self, supposedly one of the great lessons of the pilgrimage of life (and el Camino).


## On June 3<sup>rd</sup>,

our very own Sunday School Principal, Mrs. Carmen Garcia-Kostik, and her daughter, Mrs. Tamara Zontini, will start walking their 15 day, 200 mile pilgrimage, which will take them from Leon, to Santiago and beyond, to Finisterre. Upon return they will bring their certificates of completion given to pilgrims as proof that the journey was accomplished according to an official route. Their walk will not only be about making their own dream come true, but about placing the youth of Saint George Cathedral a few steps closer to their dream: the Saint George Orthodox Community Center.

We hope you will walk with them through your generous pledges. Follow them on [FB](#):  
"Carmen Garcia-Kostik." All contributions to go towards the O.C.C. project!

## Your Pledge

Name: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_

**Pledge per mile:**  (Please make checks payable to St. George Cathedral)

- 10 cents per mile
- 25 cents per mile
- \$1.00 per mile
- Other: \_\_\_\_\_

Total: \$ \_\_\_\_\_

All contributions to go towards the O.C.C. project!



# Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

520 Palermo Avenue, Coral Gables, FL 33154  
Phone: (305) 444-0541 • Email [Office@StGMiami.Org](mailto:Office@StGMiami.Org) • Website: [www.StGMiami.Org](http://www.StGMiami.Org)

## 2015 Membership Form

"For the Son of Man came not to be served but to serve..." (Mark 10:45)

### 1. Membership Information:

Name (First name, Last name) <i>Please PRINT legibly.</i>	Relationship (husband, wife, children, self, etc.)	Date of Birth (M/D/Y)	Cell Phone (Area + Number)	E-Mail Address <i>Please PRINT legibly.</i>

Member number (if assigned): \_\_\_\_\_

Mailing Address: \_\_\_\_\_  
Street (include Apt#) City/State Zip

Home Phone number: (     ) \_\_\_\_\_

If married, Marriage Date: \_\_\_\_\_

Please include me in the Parish E-mail Distribution:      YES    NO

Please include me in the Phone Announcement System:    YES    NO

### 2. Stewardship Commitment Information:

*Please consider prayerfully and sincerely your Stewardship Commitment.*

In gratitude for God's blessings, I/we offer the following 2015 'WEEKLY' Stewardship Commitment (please select):				
<input type="checkbox"/> \$15/week (\$780 Annually)	<input type="checkbox"/> \$30/week (\$1,560 Annually)	<input type="checkbox"/> \$50/week (\$2,600 annually)	<input type="checkbox"/> \$100/week (\$5,200 annually)	<input type="checkbox"/> other \$ _____ /week (\$ _____ annually)
Signature: _____			Date: _____	

#### Payment Options: (please select)

- Check/Cash (check is safer and better for your records and the Church records)
- One-time check enclosed
- Credit Card (in addition, please include the following credit card information):

a.  VISA    Mastercard    Discover Card

b. Credit card number : \_\_\_\_\_ Expiration Date: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

c. CSC code (back of card): \_\_\_\_\_ zip code of billing address: \_\_\_\_\_

#### d. Authorization

By completing and signing this Credit Card Authorization form, I authorize ST. GEORGE CATHEDRAL to charge my Credit Card the amount stated below for my 2015 Stewardship Pledge unless I provide a written cancellation.

#### e. Please select:

\$ \_\_\_\_\_ monthly (on the 20th of each month, or next business day)

\$ \_\_\_\_\_ one-time amount

f. Name on Credit Card (Please Print): \_\_\_\_\_

g. Credit Card Authorization Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Please note: For the General Assembly voting privilege in 2016, this form must be completed and all 2015 pledges fulfilled.

**CONFIDENTIAL: May not be Distributed or Reproduced / For Authorized Parish Personnel Only**

*Please return your completed form to the Church Office promptly.*

For office use only	Received by: _____	Date entered: _____
---------------------	--------------------	---------------------





## Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, FL

“2015 Membership Campaign”

*63 Stewardship Commitments received as of May 29, 2015*

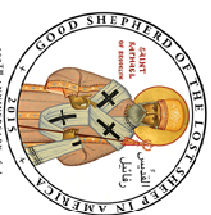
Thank you for your generous support and growing the Saint George Cathedral Family!!!

Rev. Father Fouad and Khourieh Diana Saba	
Rev. Archdeacon David and Pat Nimer	
Mr. Alex Abu-Akel	Drs. Mike Maunder and Sawzan Khuri
Mr. & Mrs. Atalla and Andrea Abu-Akel	Ms. Christina Marzouka
Mr. & Mrs. Akrum and Sandy Alrahib	Mr. Ivan Miranda
Mrs. Mouna Alakhrs	Mr. & Mrs. George and Maysoon Mobassaleh
Mr. & Mrs. Elie and Mela Attie	Ms. Naife Mounayyer
Mrs. Jackie Barakat-Wanna	Mr. & Mrs. Salem and Hannan Mounayyer
Subdeacon & Mrs. Elie and Theresa Bardawil	Mr. Michael Nasr
Mr. & Mrs. Asmerom Beyene and Amleset Tekle	Mr. Roger Nimer
Larry Cameron and Marina de Moura Torres	Mr. & Mrs. Charles and Diana O'Brien
Mr. & Mrs. Michael and Mouna Dahlan	Mr. Justin Sayfie
Mr. Abdallah Mikhail Daiha	Mr. & Mrs. Wayne and Tara Schuchts
Mr. Abelardo Daya	Mr. & Mrs. James and Hilda Shaleesh
Mr. Mikail Daya	Dr. Don Shalhub
Mr. & Mrs. John and Salwa Dammous	Mr. & Mr. souheil and Jacqueline Skaf
Mr. Douglas Ede	Mr. & Mrs. Nasser and Tania Soufia
Mr. & Mrs. Louie and Ernestine Ede	Ms. Cristin Wehbe
Mr. & Mrs. Said and Lama El-Haj	Mr. & Mrs. Ron and Lilly Yacoub
Dr. & Mrs. Richard & Susan Elias	Mr. & Mrs. Yamil and Salma Zacur
Mr. Wajdy Fahel	Dr. & Mrs. Alex and Andrea Zakharia
Mr. & Mrs. Christopher & Anna-Sarah Farha	Mr. & Mrs. Antoine and Vivian Zammar
	Mr. & Mrs. Bassam and Xiomara Zammar

If you have not already done so, please complete and submit a 2015 Membership Form- keeping our records accurate is important to us.

Any errors above, please contact the Stewardship Committee Chairperson, Salma Zacur, or the Church Office.

DIOCESE OF MIAMI  
AND THE SOUTHEAST  
**PARISH LIFE  
CONFERENCE 2015**



HOSTED BY:   
**ST. IGNATIUS**  
*Orthodox Church*  
FRANKLIN TENNESSEE

**JUNE 10-14**  
at Marriott of Cool Springs  
*Register by May 16 for discount.*  
For information and registration,  
visit [www.saint-ignatius.org/plc](http://www.saint-ignatius.org/plc)

**Something for Everyone!**

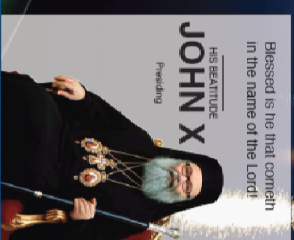
St. Mary, Cambridge MA invites you  
to join us for the



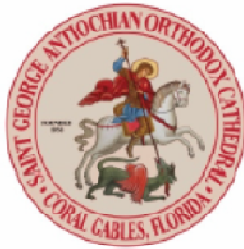
July 20-26  
Sheraton Boston Hotel



Kids Club/Pween Club  
Bible Bowl  
Oratorical Festival  
Enlight to Christ  
Daily Bible Study  
Department Meetings  
An Enchanting Evening over Boston  
Night to Celebrate our Archdiocese  
Cohort & Hifi  
Grand Banquet  
Ivan Banquet/Food Party  
21/40 Event



Go to [www.acboston2015.com](http://www.acboston2015.com) for more information and to register



## *Saint George Antiochian Orthodox Cathedral*

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America  
Diocese of Miami and the Southeast  
Rev. Fr. Fouad Saba, Dean

### ANTIOCHIAN WOMEN

~ A SISTERHOOD SERVING CHRIST THROUGH SERVING OTHERS ~



May 7, 2015

Dear Members of the Antiochian Women,

Christ is Risen! Indeed, He is Risen!

We hope this letter finds you well during this most Holy Season of PASCHA! This letter is to inform you of the **General Assembly Meeting and Elections for the Antiochian Women (AW)** to be held in the Cathedral Library on **Sunday, June 7, 2015**, beginning *promptly* at **12:30 pm**.

At this AW General Assembly Meeting, the last meeting of the term, all members in good standing will be able to hear reports on the progress of the organization and participate in discussion on how to enhance the work which AW does for the Glory of God!

However, the highlight of the meeting will be the **Election** of the Officers for the 2015–2016 term. The positions include: President, Vice President, Secretary, Treasurer and Public Relations. If any lady over the age of 18 is interested in running for any of these positions, please contact the Nominating Committee comprised of Fr. Saba, Andrea Abu-Akel, the Committee Chair, or Salma Zacur.

Per the Constitution, only members in good standing with the Church and AW, both spiritually and financially, will be eligible to be nominated or vote on all decisions including Elections in the AW General Assembly Meeting. However, all are welcome to attend the meeting.

The Nominating Committee will receive nominations until Friday, June 5th. A member of the Committee will then speak with the person nominated to get their acceptance (you can nominate yourself). ***Per the Constitution, there will be NO nominations accepted from the floor of the meeting on June 7th.***

The AW Membership Dues for 2014-2015 are \$20.00 annually for each member. If you haven't already done so, please see the AW Treasurer, Kh. Margarita Alfonso, to submit your dues prior to the meeting date. If you have any questions, please feel free to contact any one of the Officers.

We look forward to a positive and exciting meeting on June 7th! We have several new projects ready for a great new team of officers to lead us into the future. See you all there! Until then, we remain

Yours in Christ,

*Rev. Fr. Fouad Saba*

Rev. Fr. Fouad Saba  
Dean

*Lama Elhaj*

Lama Elhaj  
President  
Antiochian Women

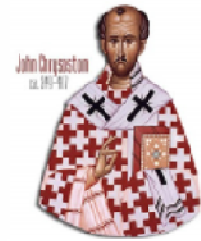
*Andrea Abu-Akel*

Andrea Abu-Akel  
Chair  
Nominating Committee

320 Palermo Avenue Coral Gables, Florida 33134-6608  
Phone (305) 444-6541 Fax (305) 445-6530 [Office@StGMiami.org](mailto:Office@StGMiami.org) [www.StGMiami.org](http://www.StGMiami.org)



# Sunday School



John Chrysostom  
ca. 354-407  
Patron Saint  
of Sunday School

A Ministry of Christian Education

At St. George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, FL

*"Let everything take second place to our care of our children, our bringing them up to the discipline and instruction of the Lord." - St. John Chrysostom*

# Recognition Sunday

**for the 2014-2015 School Year**

All Students in grades Pre-K thru 12<sup>th</sup> will be recognized after the Divine Liturgy in the Cathedral Hall. Bring your cameras!



**Sunday, May 31, 2015**